



# RSM

**RSM Danmark**

Statsautoriseret  
Revisionspartnerselskab

Søren Frichs Vej 36 L  
Frichsparken  
8230 Åbyhøj  
T +45 87 40 60 00

CVR nr. 25 49 21 45

aarhus@rsm.dk  
www.rsm.dk

# Wycliffe

**Katrinebjergvej 75, 8200 Aarhus N**

**CVR-nr. 20 27 08 02**

## Årsrapport

**1. januar - 31. december 2022**

## Indholdsfortegnelse

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2022</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	10

## Ledespåtegning

---

Ledelsen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 for Wycliffe.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020 (Indsamlingsbekendtgørelsen), samt foreskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 (Driftsregnskabsbekendtgørelsen) om tilskud under 200.000 kr.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022.

Undertegnede er ansvarlige for indsamlinger foretaget i regnskabsåret og erklærer ved underskrift, at indsamlingerne er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen, jf. bekendtgørelsens §9, stk. 1, nr. 4.

Foreningen har i året modtaget driftstilskud fra Kulturministeriet på under 200.000 kr. Undertegnede står med deres underskrift inde for at driftstilskuddet er anvendt sparsommeligt til formålet, jf. driftsregnskabsbekendtgørelsen §31, stk. 4.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til bestyrelsens godkendelse.

Aarhus N, den 16. april 2023

### Landsleder

Lene Aagaard Urup Nielsen

### Bestyrelse

Jørn Blohm Knudsen  
Formand

Pieter Lanting  
Næstformand

Magdalene Ruth Dorene Frost

Morten Momu Rasmussen

Robert Strandgaard Andersen

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### Til bestyrelsen i Wycliffe

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Wycliffe for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Årsregnskabet udarbejdes efter foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020, samt forskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om tilskud under 200.000 kr.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 i overensstemmelse med foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020, samt forskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om tilskud under 200.000 kr.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit ”Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020, samt forskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om tilskud under 200.000 kr.. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

---

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er også at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020, samt forskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om tilskud under 200.000 kr.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i foreningens vedtægter og årsregnskabsloven, indsamlingsloven og bekendtgørelse nr. 160 af 26. februar 2020, samt forskrifterne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om tilskud under 200.000 kr. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aabyhøj, den 16. april 2023

### **BRANDT**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 25 49 21 45

Hans Peter Roug  
statsautoriseret revisor  
mne33683

## Ledelsesberetning

---

### Foreningens væsentligste aktiviteter

Foreningens hovedformål er at medvirke til, at ethvert menneske får adgang til Bibelen på sit eget modersmål samt at flere i Danmark ser behovet for og vigtigheden af, at Bibelen bliver tilgængelig på de sprog, hvor der er behov for en oversættelse. Endelig ønsker foreningen, at flere danskere bliver direkte involveret i bibeloversættelsesarbejdet eller i forskellige former for støtte af dette.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets nettoomsætning udgør 884.329 kr. mod 834.760 kr. sidste år. Årets resultat blev et underskud på -15.698 kr. mod sidste års overskud på 87.599 kr.

Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Foreningen har i året videreført aktiviteterne i Mexico, Kenya og Uganda med sprogudvikling, bibeloversættelse, trykning og udgivelse af Bibler. Desuden har foreningen været involveret i læse- og skrive oplæring hos minoritetsproggrupper og udvikling af materialer dertil.

I Danmark har foreningen gennemført informationsarbejde ved foredrag mv. En fremtidig udsendt til bibeloversættelsesarbejdet er ved at forberede sig gennem videreuddannelse til udsendelse, og foreningen støtter hende i forberedelserne.

Foreningens aktiviteter finansieres primært ved private gavebidrag samt ved indsamlinger. Der har i året været indsamlinger i forbindelse med foredragsvirksomhed, opfordringer via hjemmeside, sociale medier og nyhedsbreve samt annoncering. Der henvises til note 14, vedrørende indtægter fra indsamlinger, samt anvendelse heraf.

Foreningen har i året modtaget udlodningsmidler på kr. 59.484 fra Kulturministeriet, som er anvendt til informationsarbejdet i Danmark. Derforuden har foreningen projekter i Ghana og Pakistan, som er støttet af CISU.

### Den forventede udvikling

Indtægterne forventes i det nye år at blive på samme niveau.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Wycliffe er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse A-virksomhed med de tilpasninger, der følger af, at der er tale om en forening, samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

## Resultatopgørelsen

### Gaver og tilskud

Wycliffe er godkendt til at modtage gaver efter ligningslovens §8A og §12 stk. 3. Indtægter er specificeret efter disse af hensyn til rapportering til SKAT og de pålagte kontrolgaver.



## Anvendt regnskabspraksis

---

Modtagne arvelodder henlægges i en arvepulje, hvorfra der årligt til resultatopgørelsen overføres 20% af saldoen ved årets afslutning. Bestyrelsen kan ved budgetlægning beslutte at overføre yderligere beløb fra testamentekontoen til dækning af særlige budgetposter.

### Andre eksterne omkostninger

Omkostninger henføres til resultatopgørelsen for det år, omkostningen vedrører. Omkostninger omfatter omkostninger til møde og rejseudgifter, lokaleomkostninger, samt administration, herunder annoncering.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Balancen

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

### Egenkapital

Egenkapitalen består af overførte regnskabsmæssige resultater fra tidligere år, samt reserver for henlagte midler.

I egenkapitalen indgår reserver, der er disponeret til særlige formålsbestemte aktiviteter i efterfølgende år.

### Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	<u>2022</u>	<u>2021</u>
1 Gaver og tilskud	884.329	834.760
2 Andre eksterne omkostninger	-147.204	-107.273
Personaleomkostninger	-760.596	-659.148
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>-23.471</b>	<b>68.339</b>
7 Andre finansielle indtægter	7.773	19.269
Øvrige finansielle omkostninger	0	-9
<b>Årets resultat</b>	<b>-15.698</b>	<b>87.599</b>
 <b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	0	87.599
Overføres til øvrige henlæggelser	1.900	0
Disponeret fra overført resultat	-17.598	0
<b>Disponeret i alt</b>	<b>-15.698</b>	<b>87.599</b>

## Balance 31. december

<b>Aktiver</b>		
Note	2022	2021
<b>Omsætningsaktiver</b>		
8 Andre tilgodehavender	78.515	16.587
Tilgodehavender i alt	<u>78.515</u>	<u>16.587</u>
9 Likvide beholdninger	611.398	852.905
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>689.913</u></b>	<b><u>869.492</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>689.913</u></b>	<b><u>869.492</u></b>
<b>Passiver</b>		
<b>Egenkapital</b>		
10 Egenkapital	177.102	215.000
11 Testamentekonto	175.699	325.699
12 Øvrige henlæggelser	22.200	0
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>375.001</u></b>	<b><u>540.699</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
13 Leverandører af varer og tjenesteydelser	48.500	29.777
14 Anden gæld	266.412	299.016
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>314.912</u>	<u>328.793</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>314.912</u></b>	<b><u>328.793</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>689.913</u></b>	<b><u>869.492</u></b>
<b>15 Indsamlinger i henhold til indsamlingsloven</b>		
<b>16 Eventualposter</b>		

## Noter

	2022	2021
<b>1. Gaver og tilskud</b>		
Generelle gaver		
Til landsarbejdet	139.842	138.350
Gaver, LL §12 stk. 3	64.024	57.200
Kontingenter	34.400	34.800
Testamentariske gaver	150.000	135.000
Gaver fra Fonde	61.000	0
Generelle gaver i alt	<u>449.266</u>	<u>365.350</u>
Specifikke gaver		
Marika & Kari Ranta	5.300	1.621
D. Polster	4.000	4.000
Elly Gudo	54.885	50.594
Sabaot bibel oversættelse mv.	25.850	93.052
Vivian & Martin Erberle-Cruz	12.700	17.200
Stefanie og Martin Zaske	50.000	50.300
Diverse missions projekter	0	2.200
Kristin Westh	60.946	96.003
Iver Larsen	10.140	12.558
Kupsapiiny, Uganda	63.050	500
Diverser personer / formål	18.900	20.646
Specifikke gaver i alt	<u>305.771</u>	<u>348.674</u>
Andre indtægter		
4% tiende af danske gaver	2.216	10.359
Driftstilskud, Slot- og Kulturstyrelsen	59.484	61.061
Kørselsgaver	4.676	2.123
CISU ydelser	62.916	37.428
Tilskud fra Wycliffe Europe Area	0	9.765
Andre indtægter i alt	<u>129.292</u>	<u>120.736</u>
<b>Indtægter i alt</b>	<u><b>884.329</b></u>	<u><b>834.760</b></u>

## Noter

	2022	2021
<b>2. Andre eksterne omkostninger</b>		
Møde og rejseudgifter, jf. note 3	35.483	3.516
Lokaleomkostninger, jf. note 4	11.343	18.971
Administrationsomkostninger, jf. note 5	100.378	84.786
	<b>147.204</b>	<b>107.273</b>
<b>3. Møde og rejseudgifter</b>		
Årsmøde	16.202	1.120
Rejseudgifter	19.281	2.396
	<b>35.483</b>	<b>3.516</b>
<b>4. Lokaleomkostninger</b>		
Husleje	10.971	17.569
Varme	372	1.402
	<b>11.343</b>	<b>18.971</b>
<b>5. Administrationsomkostninger</b>		
Kontorartikler og tryksager	1.541	1.963
Edb-omkostninger	4.176	898
Annoncer	5.481	100
Telefon	1.428	1.001
Porto og gebyrer	21.934	17.622
Revisorhonorar	15.000	15.000
Revisorhonorar, rest sidste år	2.000	3.375
Økonomisk og skattemæssig rådgivning	0	5.625
Repræsentation	1.100	299
Kontingenter	10.170	4.296
Administration, MF	22.283	15.008
5% tiende udgift af alle gaver	5.671	13.365
WGA bidrag 0,35%	0	4.744
Befordringsgodtgørelse	9.594	1.490
	<b>100.378</b>	<b>84.786</b>

## Noter

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>6. Personalemkostninger</b>		
Lønninger, pension og sociale bidrag	352.784	315.934
Løn og personaleudgifter til missionærer	398.252	345.233
Andre omkostninger til social sikring, herunder ATP-bidrag	6.705	6.612
Arbejdsskadeforsikring	1.731	1.528
Ændring i feriepengeforpligtelse	1.125	-9.307
Løntilskud og lønrefusioner	<u>0</u>	<u>-851</u>
Personalemkostninger i alt	<u>760.597</u>	<u>659.149</u>
	<b><u>760.597</u></b>	<b><u>659.149</u></b>
<b>7. Andre finansielle indtægter</b>		
Renter, bank	0	589
Valutakursdifferencer	<u>7.773</u>	<u>18.680</u>
	<b><u>7.773</u></b>	<b><u>19.269</u></b>

## Noter

	31/12 2022	31/12 2021
<b>8. Andre tilgodehavender</b>		
Depositum	1.250	1.250
Forudbetalte omkostninger	1.159	494
Mellemregning, CISU Ghana 20-22	62.701	15.178
Mellemregning, CISU Pakistan 19-22	13.405	-335
	<b>78.515</b>	<b>16.587</b>
<b>9. Likvide beholdninger</b>		
Danske Bank, kt. nr. 9570 - 1155415	453.435	661.474
Bankkonto i USD hos Wycliffe Global Alliance	157.963	191.431
	<b>611.398</b>	<b>852.905</b>
<b>10. Egenkapital</b>		
Egenkapital 1. januar 2022	215.000	127.401
Årets overførte overskud eller tab	-17.598	87.599
Overført til øvrige henlæggelser	-20.300	0
	<b>177.102</b>	<b>215.000</b>
<b>11. Testamentekonto</b>		
Saldo 1. januar 2022	325.699	0
Modtaget arv	0	460.699
Årets anvendelse	-150.000	-135.000
	<b>175.699</b>	<b>325.699</b>
<b>12. Øvrige henlæggelser</b>		
Overført fra egenkapital	20.300	0
Henlagt af årets resultat	10.000	0
Anvendt i året	-8.100	0
	<b>22.200</b>	<b>0</b>
<b>13. Leverandører af varer og tjenesteydelser</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	33.500	14.777
Afsat revisor, advokat mv.	15.000	15.000
	<b>48.500</b>	<b>29.777</b>

## Noter

	<u>31/12 2022</u>	<u>31/12 2021</u>
<b>14. Anden gæld</b>		
A-skat og arbejdsmarkedsbidrag	10.316	23.110
ATP og andre sociale ydelser	1.136	1.136
Hensat feriepengeforpligtelse	4.187	3.276
Mellemregning Kristin Westh Fond	45.381	68.075
Mellemregning Ranta Fonden	103.731	197.588
Mellemregning Peter Lanting	2.964	2.964
Mellemregning Iver Larsen	2.867	2.867
Mellemregning, CISU Pakistan 22-24	95.830	0
	<u><b>266.412</b></u>	<u><b>299.016</b></u>



## Noter

	<u>31/12 2022</u>
<b>15. Indsamlinger i henhold til indsamlingsloven</b>	
Indsamlinger til generelle formål	
Indkomne midler, gaver, gavebreve og øvrige gaver til landsarbejdet	203.865
Overførte bidrag fra tidligere år	0
Andel af lokaleomkostninger jf. note 4 og administrationsomkostninger jf. note 5	<u>-13.084</u>
Resultat	<u>190.780</u>
 Anvendt til:	
Personaleomkostninger jf. note 6 anvendt til medarbejdere bl.a. i forbindelse med informations- og mødevirksomhed.	<u>190.780</u>
Anvendt i alt	<u>190.780</u>
 Henlagt til senere anvendelse	<u>0</u>
 Øremærkede gaver / Specifikke gaver, jf. note 1	
Indsamlinger til projekter i Kenya	
Indkomne midler Elly Gudo og Sabaot bibeloversættelse, jf. note 1	80.735
Overførte bidrag fra tidligere år	0
Andel administrationsomkostninger, jf. note 5	<u>-8.073</u>
Resultat	<u>72.661</u>
 Anvendt til:	
Personaleomkostninger jf. note 6 anvendt til missionærer bl.a. i forbindelse med oversættelsesarbejde, herunder udvikling af skriftsprog og læseundervisning, i Kenya.	<u>72.661</u>
Anvendt i alt	<u>72.661</u>
 Henlagt til senere anvendelse	<u>0</u>
 Indsamlinger til projekter i Uganda	
Indkomne midler, Iver Larsen og Kupsapiiny, jf. note 1	73.190
Overførte bidrag fra tidligere år	0
Andel af administrationsomkostninger, jf. note 5	<u>-7.319</u>
Resultat	<u>65.871</u>
 Anvendt til:	
Personaleomkostninger jf. note 6 anvendt til missionærer bl.a. i forbindelse med oversættelsesarbejde, herunder udvikling af skriftsprog og læseundervisning, i Uganda.	<u>65.871</u>
Anvendt i alt	<u>65.871</u>

## Noter

	<u>31/12 2022</u>
Indsamlinger til medarbejder i Canada	
Indkomne midler Kristin Westh, jf. note 1	60.946
Overførte bidrag fra tidligere år	0
Andel af administrationsomkostninger, jf. note 5	<u>-6.095</u>
Resultat	<u>54.851</u>
 Anvendt til:	
Efteruddannelse af medarbejder som field linguist, jf. note 6	<u>54.851</u>
Anvendt i alt	<u>54.851</u>
 Henlagt til senere anvendelse	<u>0</u>
 Indsamlinger til internationale projekter	
Indkomne midler, Marika & Kari Ranta, D. Polster, Vivian & Martin Erberle-Cruz, Zaske og diverse personer/formål og missionsprojekter, jf. note 1.	90.900
Overførte bidrag fra tidligere år	0
Andel af administrationsomkostninger, jf. note 5	<u>-9.090</u>
 Anvendt til:	
Personaleomkostninger jf. note 6 i forbindelse med oversættelsesarbejde og udvikling af skriftsprog og læseundervisning i forskellige lande.	<u>77.810</u>
	<u>77.810</u>
 Henlagt til senere anvendelse	<u>4.000</u>

### Beretning om årets indsamlinger

Der har i året været indsamlinger i forbindelse med foredragsvirksomhed, opfordringer via hjemmeside, sociale medier og nyhedsbreve samt annoncering. Indtægterne fra indsamlingerne, samt de hermed forbundne udgifter ses ovenfor.

## Noter

---

### 16. Eventualposter

#### Eventualforpligtelser

Der påhviler Wycliffe en huslejeoplygtelse svarende til 3 måneders husleje i alt 3 t.kr. på lejemålet beliggende Katrinebjergvej 75, 8200 Aarhus N.

## Note til årsregnskabet 2022 for Wycliffe Danmark vedr. Civilsamfundspuljen

Mellemregning med CISU

**Budgetperiode:** 1/8-2020 - 30/7-2022 999.130  
Slutrapport senest 31/1-2023

**Indsatstitel:** Speaking Up; Together for Quality Basic Education in Dagbon, Ghana

**CISU j.nr.:** 20-2533-UI-mar

Opgørelsen udtrykker mellemregningen mellem CISU og Wycliffe Danmark

Ubrugte tilskudsmidler ved årets begyndelse 1/1-2020			
Udbetalt tilskud til Wy DK fra CISU i regnskabsåret 2020			288.342,00
Udbetalt tilskud til Wy DK fra CISU i regnskabsåret 2021			202.300,00
Udbetalt tilskud til Wy DK fra CISU i regnskabsåret 2022			407.354,00
			<u>897.996,00</u>
Udbetalt til partner i regnskabsåret 2020	-136.640,00		
Udbetalt til partner i regnskabsåret 2021	-352.717,00		
Udbetalt til partner i regnskabsåret 2022	-285.314,00		
Forbrugt i Danmark i regnskabsåret 2020	-15.150,00		
Forbrugt i Danmark i regnskabsåret 2021	-35.225,00		
Forbrugt i Danmark i regnskabsåret 2022	-57.173,00		
	<u>-108.569,00</u>	<u>-108.569,00</u>	
		<u>-883.240,00</u>	<u>-883.240,00</u>
			14.756,00
Renteindtægter			0,00
Renteudgifter			0,00
<b>Ubrugte midler ved regnskabsårets afslutning</b>		WY skylder	<u><u>14.756,00</u></u>

Nærværende opgørelse er i overensstemmelse med det endelige projektregnskab og de ubrugte midler er indbetalt til CISU ultimo januar 2023.

## Note til årsregnskabet 2022 for Wycliffe Danmark vedr. Civilsamfundspuljen

Mellemregning med CISU

**Budgetperiode:** 1/2-2022 til 31/1-2024. Samlet budget DKK 499.374  
Slutrapport senest 31/7-2024

**Indsatstitel:** Fighting Poverty: Gawri Community Speaking Up for Equal Basic Education in Pakistan

**CISU j.nr.:** 21-3770-CSP-MI

Opgørelsen udtrykker mellemregningen mellem CISU og Wycliffe Danmark

Ubrugte tilskudsmidler ved årets begyndelse 1/1-2022			0,00
Udbetalt tilskud til Wy DK fra CISU i regnskabsåret 2022			219.610,00
			<u>219.610,00</u>
Udbetalt til partner i regnskabsåret 2022		-192.600,00	
Forbrugt i Danmark i regnskabsåret 2022	-27.545,00		
	<u>-27.545,00</u>	<u>-27.545,00</u>	
		-220.145,00	<u>-220.145,00</u>
			-535,00
Renteindtægter			0,00
Renteudgifter			<u>0,00</u>
<b>Ubrugte midler ved regnskabsårets afslutning</b>		WY skylder	<u><u>-535,00</u></u>

I nærværende opgørelse er de aconto afsendte projektmidler til Partner opført som et aktiv/tilgodehavende hos Partner indtil endeligt regnskab foreligger fra Partner, og først derefter vil Partners samlede indtægter og udgifter blive bogført på afslutningstidspunktet, som er aftalt til 31/1-2024.

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Magdalene Ruth Dorene Frost

Wycliffe:Sprog-Kultur-Bibel CVR: 20270802

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 96a6eaea-b375-472b-b287-0a8c94625218

IP: 80.208.xxx.xxx

2023-04-18 09:34:28 UTC



## Lene Aagaard Urup Nielsen

Landsleder

Serienummer: 5aa0c439-fac1-453d-802d-fee0c93ebfc0

IP: 5.103.xxx.xxx

2023-04-18 10:08:53 UTC



## Jørn Blohm Knudsen

Bestyrelsesformand

Serienummer: PID:9208-2002-2-282490681334

IP: 85.184.xxx.xxx

2023-04-20 10:53:04 UTC



## Morten Mumo Rasmussen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 7a99525a-1cbc-4471-bbe5-97467974fa96

IP: 37.49.xxx.xxx

2023-04-21 12:17:10 UTC



## Pieter Lanting

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 8bc7f0a8-2b8d-4441-a307-2504e0745946

IP: 77.213.xxx.xxx

2023-04-22 04:24:30 UTC



## Robert Jens Strandgaard Andersen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-469415245595

IP: 83.137.xxx.xxx

2023-04-22 10:09:55 UTC



Penneo dokumentnøgle: N6QQOD-EITPO-PZMKMH-T86QD-KN8AG-6XN8P

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <[penneo@penneo.com](mailto:penneo@penneo.com)>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser i indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validator>

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

"Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument."

## Hans Peter Roug

### Statsautoriseret revisor

På vegne af: BRANDT Statsautoriseret Revisionspartne...

Serienummer: CVR:25492145-RID:59168101

IP: 185.187.xxx.xxx

2023-04-23 19:41:27 UTC

NEM ID 

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstemplet med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

#### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser i indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validator>